

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
1. Dezember 2005 (01.12.2005)

PCT

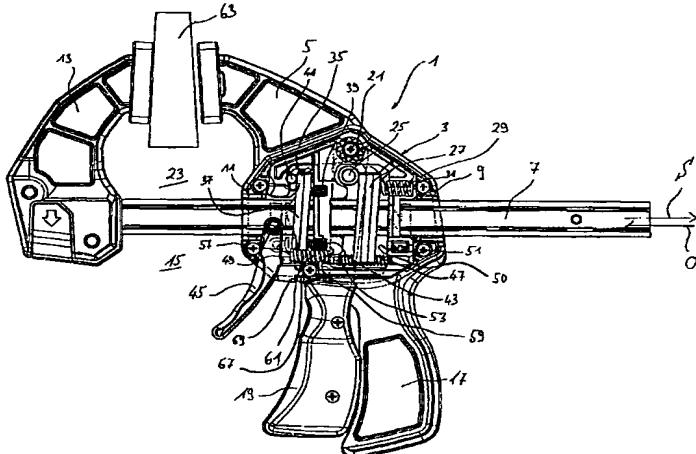
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/113199 A1**

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B25B 5/06** (71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): IRWIN INDUSTRIAL TOOLS GMBH [DE/DE]; Lilienthalstrasse 7, 85399 Hallbergmoos (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/005193 (72) Erfinder; und
- (22) Internationales Anmeldedatum: 12. März 2005 (12.03.2005) (75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): GEIER, Manfred [DE/DE]; Nordendstrasse 24, 82178 Puchheim (DE). STRAUSS, Ralf [DE/DE]; Grünlandstrasse 19, 82237 Wörthsee (DE).
- (25) Einreichungssprache: Deutsch (74) Anwalt: SCHMID, Nils. T.F.; Boehmert & Boehmert, Hollerallee 32, 28209 Bremen (DE).
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch (81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
- (30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 024 862.1 19. Mai 2004 (19.05.2004) DE (81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
PCT/EP2004/013979 8. Dezember 2004 (08.12.2004) EP

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CLAMPING AND/OR BRACING TOOL COMPRISING A CONNECTING OR TIE ROD

(54) Bezeichnung: SPANN- UND/ODER SPREIZWERKZEUG MIT EINER SCHUB- ODER ZUGSTANGE



(57) Abstract: The invention relates to a clamping and/or bracing tool comprising a connecting or tie rod (7) to which a mobile jaw (13) is fixed, a fixed jaw (5), a transmission mechanism which can be used to move the mobile jaw (13) towards or away from the fixed jaw (5) by moving the connecting or tie rod (7) in a clamping or bracing direction (5), and to apply clamping and/or bracing forces between the jaws (5,13), and a blocking element which is used to block a movement of the connecting or tie rod (7) in an opening direction (O) opposing the clamping or bracing direction (5), in order to maintain clamping and/or bracing forces produced between the jaws (5,13). According to the invention, a mechanism for dissipating the stored clamping and/or bracing forces enables an absorption movement of the connecting or tie rod (7) in the opening direction (O) along a pre-determined absorption course, and especially detachably blocks an absorption movement of the connecting or tie rod (7) over the pre-determined absorption course, in the opening direction (O).

(57) Zusammenfassung: Bei einem Spann- und/oder Spreizwerkzeug mit einer Schub- oder Zugstange (7), an der eine bewegliche Backe (13) befestigt ist, einer ortsfesten Backe (5), einem Getriebemechanismus, mit dem die bewegliche Backe (13) durch Verlagerung der Schub- oder Zugstange (7) in einer Spann- oder Spreizrichtung (5) auf die ortsfeste Backe (5) zu oder von letzterer weg bewegbar ist und Spann-

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

**WO 2005/113199 A1**



CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) **Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart):** ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,

TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

---

und/oder Spreizkräfte zwischen den Backen (5,13) aufbringbar sind, und einer Sperre, die eine Verlagerung der Schub- oder Zugstange (7) in zur Spann- oder Spreizrichtung (5) entgegengesetzter Öffnungsrichtung (O) blockiert, um zwischen den Backen (5,13) erzeugte Spann- und/oder Spreizkräfte aufrechtzuerhalten, ist vorgesehen, dass ein Mechanismus zum Abbauen der gespeicherten Spann- und/oder Spreizkräfte eine Absorptionsverlagerung der Schub- oder Zugstange (7) in Öffnungsrichtung (O) längs eines vorbestimmten Absorptionsweges zulässt und eine über den vorbestimmten Absorptionsweg hinausgehende Absorptionsverlagerung der Schub- oder Zugstange (7) in Öffnungsrichtung (O) insbesondere lösbar sperrt.